



Fiche d'info

La cigogne porteuse de bébés

La cigogne est un grand oiseau bien visible. Elle n'est pas timide et suit facilement les humains, ceux par exemple qui habitent les maisons où elle construit son nid. Ainsi, ils l'ont maintes fois observée au cours du temps et se sont mis à faire des interprétations à son sujet. À ce jour et dans toute l'Europe, la cigogne est perçue comme une porteuse de bébés, une messagère du printemps et un vrai porte-bonheur. On peut le constater sur des illustrations, dans des rimes ou des proverbes, nombreux, en allemand notamment. En voici quelques exemples :

*Klapperstorch, mein Guter, Bring mir einen Bruder!
Klapperstorch, mein Bester, Bring mir eine Schwester!*

Ce qui donne en français :

*Ma bonne cigogne, apporte-moi un frère !
Ma bonne cigogne, apporte-moi une sœur !*

Vom Storch (ins Bein) gebissen werden.

En français : Se faire mordre (à la jambe) par la cigogne.

Cela exprime, familièrement, qu'une femme est enceinte.

Un dicton alsacien dit encore :

Quand les cigognes sont là, le monde est en bon état.



Livraison de bébé par la cigogne

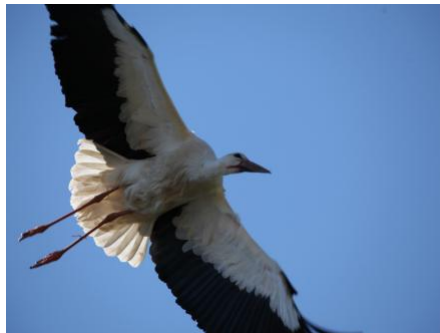
Les gens attribuent aux cigognes de multiples symboliques.

Pourquoi a-t-on donné à la cigogne ce rôle de porteuse de bébé ? Qu'en penses-tu ? As-tu une explication à proposer ? Quelle caractéristique ou comportement te pousse à cette supposition ?

Dans les livres, on trouve diverses explications et récits sur les raisons qui ont poussé la cigogne à tenir le rôle de porteuse de bébés. Certains pensent que c'est à cause de la grande taille de son nid : il est très visible et ressemble à un berceau d'enfant.

D'autres ont avancé que la cigogne était un oiseau sacré. Elle serait la déesse des fontaines et des étangs. La cigogne s'arrête souvent au bord des étendues d'eau et justement, dans les anciennes légendes, les âmes des enfants y habitaient également. L'eau était le symbole de l'origine de la vie.

Une autre explication : autrefois, les fermiers espéraient la naissance de leurs enfants lors des mois de février et mars, durant lesquels ils avaient moins de travail aux champs. C'est à cette période que les cigognes rentraient de leurs quartiers d'hiver et d'une certaine façon leur « amenaient les enfants ».



Que les cigognes conservent toute leur vie le même partenaire... ..s'est finalement révélé inexact

Les soins affectueux que prodiguent les parents cigognes à leurs petits peuvent également expliquer ce rôle symbolique de porteur de bébés. Étonnamment, on a longtemps cru que la cigogne restait toute sa vie avec le même partenaire. On sait maintenant que même si elle retrouve toujours le même nid, la cigogne peut changer de compagnon. Malgré cette nouvelle donnée, la cigogne conserve son rôle de porteuse de bébés.

De nombreuses suppositions ont été émises pour expliquer ce rôle de porteuse de bébés.

Textes :

Duden (2007): Das große Buch der Zitate und Redewendungen. Über 15 000 klassische und moderne Zitate und feste Wendungen. 2., überarbeitete und aktualisierte Auflage. Dudenverlag Mannheim, Leipzig, Wien, Zürich
Gattiker, E. (1989): Die Vögel im Volksglauben: Eine volkskundliche Sammlung aus verschiedenen europäischen Ländern von der Antike bis heute. Aula-Verlag, Wiesbaden
Salathé, R. (1996): Storchen-ABC. Friedrich Reinhardt Verlag, Basel

Illustrations :

© Maja Lindberg

Photographies :

© Liliane Ballaman